

العدد الثالث والعشرون
2006

مجلة كلية المعرفة الالكترونية

مجلة كلية

11

مجلة إسلامية - ثقافية - جامعية - محكمة تصدر سنويًا

1374 هـ وفاة الرسول ﷺ الموافق لعام 2006 مسيحي

- أقراءة لغربية للقرآن الكريم
- المعرفة واسكانية العقل الفعال
- أضواء على مقاصد التشريع
- العالم الصوفي أبو عبد الله المسعودي
- المدح في الشعر العربي بالإفرنجي

موقف علماء العربية من القراءات متواترها وشائعاً

أ. محمد علي مفتاح

جامعة ٧ أكتوبر - مصراته

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء
والمرسلين، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

فلم يكن اهتمام علماء العربية بالقرآن وقراءاته أقل من اهتمام علماء الفقه والأصول والقرآن بهما، وما ظهور علم النحو والصرف وغيرهما من علوم اللغة إلا دليل على عنايتهم واهتمامهم بالقرآن، وبخاصة بعد أن دخل الإسلام غير العرب، وانتشر اللحن فخيف على القرآن من أن يتطرق إليه اللحن؛ لذا فقد أخذ علماء العربية في التصدي له، وفي تقييد القواعد التي يصان بها اللسان عن اللحن في القرآن خاصةً، ومن كلام العرب شرعاً ونثراً - عامة.

وانطلاقاً من هذا الهدف الأسمى بدأ علماء العربية يتشارون في بوادي الجزيرة العربية جمعاً وتبعاً لكلام العرب شرعاً ونثراً؛ ليضعوا على ضوئه وعلى

ضوء القرآن بقراءاته المتواترة والشاذة قواعدهم وأقيسهم وقوانينهم النحوية والصرفية واللغوية⁽¹⁾.

وقد اختلف هؤلاء العلماء الأفذاذ في كيفية استشهادهم بالقراءات متواترها وشاذتها.

أولاً: موقف علماء العربية من القراءات المتواترة

التواتر في اللغة: التابع، ويقال تواتر القطا والإبل وكل شيء إذا جاء بعضه من إثر بعض⁽²⁾، واصطلاحاً عند علماء القراءات: هو نقل جماعة مستفيضة يمتنع تواظؤهم على الكذب عن جماعة مثلهم من أول السند إلى منتهائه إلى رسول الله ﷺ، وذلك بطريق المشافهة والسماع⁽³⁾.

والقراءة التي تكتب أو تروى بسند غير متواتر لا تسمى قرآنًا ولا يقرأ بها؛ لأن من تعريف العلماء للقرآن قولهم: المنقول إلينا بالتواتر⁽⁴⁾، فإن التواتر متحقق وهو شرط أساس من صحة السند؛ لأن القراءات العشر لا ثابتة إلا بالتواتر.

ولقد أولع كثير من علماء العربية، وبخاصة النحاة بمناقشة القراءات وردّها إذا لم تكن متطابقة مع ما ألفوه من مذاهب البصريين والковفيين، وكان المنهج الحق يطالهم بالنظر في القراءة نفسها فمتى صح سندها، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً لا يصح ردها، ولا تفضيل القاعدة النحوية عليها؛ لأنه لا ينبغي أن يقاس القرآن على شيء، بل الواجب أن يقاس عليه؛ فهو النص الصحيح الثابت المتواتر، وليس هناك نصٌ مما يستشهد به يشبهه من قوة إثباته، وتواتر روایته، والقطع بصحته في متنه ولفظه⁽⁵⁾.

(1) ينظر رواية قالون عن نافع المدنبي (دراسة نحوية حرفية) إِمَامُهُ عَلِيٌّ مَفْتَاحٌ ، 31.

(2) ينظر النفي من كنوز القواميس ، محمد خليفة التليس ، مادو وتر 4 / 2443.

(3) القراءات الشاذة وتوجيهها من لغة العرب ، عبد الفتاح القاضي ، 5.

(4) إرشاد الفحول ، للشوكتاني ، 29.

(5) انظر القراءات واللهجات ، عبد الوهاب حمودة ، 129.

وحيث إن القرآن أنزل على سبعة أحرف؛ ليراعى اللسان العربي المشهور منه والشاذ، فكان طبيعياً أن تأتي بعض القراءات على القليل النادر من كلام العرب مما أدى إلى اختلاف وتبابن موقف علماء العربية تجاهها، فمنهم من تحامل تحالماً شديداً على بعض القراءات، ولم يقرأ بها؛ لأنها خالفت القاعدة المطرودة التي وضعها النحاة، أو جاءت على لغة قليلة من لغات العرب، وكان اعترافهم لأسباب ذكرها صاحب كتاب «دراسات لأسلوب القرآن الكريم»⁽⁶⁾، وهذه الأسباب جعلت النحاة يرفضون بعض القراءات، وهي:

1 - كانوا - أي النحاة - يحتكمون إلى ما وضعوه من قواعد، وستوه من قوانين؛ لذا فقد اعترضوا على قراءة ابن عامر: ﴿وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِّكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءُهُمْ﴾⁽⁷⁾ حيث رفع (قتل) على أنه نائب فاعل (زَيْنَ) وأضافه إلى شركائهم، وفصل بين المضاف والمضاف إليه بالمفعول، وهذا مما يخالف القاعدة التحوية حيث معه متآخرون البصريين، وكان من مقدمة الرافضين لهذه القراءة الزمخشري.

قال أبو حيان من البحر المحيط: «وهي مسألة مختلف في جوازها؛ فجمهور البصريين يمنعونها، متقدمهم ومتاخرهم ولا يجيزون ذلك إلا من ضرورة الشعر»⁽⁸⁾، وقد رد أبو حيان على المعارضين⁽⁹⁾، ما ملخصه فيما يأتي:

أ - إن هذه القراءة متواترة صحيحة ثابتة عن رسول الله.
ب - إن قارئها عربي صريح محض هو ابن عامر الآخذ القرآن عن عثمان بن عفان.

ج - إن هذه القراءة لها ما يؤيدها من لسان العرب شرعاً ونشرأً، قال الشاعر مما أنسدته الأخفش:

(6) الدكتور عبد الخالق عضيمة، 1/22 وما بعدها.

(7) سورة الأنعام، الآية؛ 138.

(8) البحر المحيط 4/658.

(9) المصدر السابق 4/658، والدر المصنون 5/161، 180.

فَرَجَجْتُهَا بِمِزَاجٍ زَجَّ الْقُلُوصَ أَبِي مَرَادَ⁽¹⁰⁾

وقال الطرماح:

يَطْفُنْ بِحَوْرِي الْمَرَاطِعَ لَمْ نُرَعِ بواديِهِ مِنْ قَرْعِ الْقَسِّي الْكَنَائِنِ⁽¹¹⁾

ومن التشر قول بعض العرب: (هو غلام - إن شاء الله - أخيك)، فإذا كانوا قد فصلوا هنا الجملة، فالفصل بالمفرد أسهل.

د - قال ابن جنّي: إذا اتفق كل شيء من ذلك نظر من حال ذلك العربي، وما جاء به، فإن كان الإنسان فصيحاً، وكان ما أورده مما يقبله القياس؛ فالأولى أن يحسن به الظن، ولا يُحمل على فساده؛ لأنه يمكن أن يكون ذلك وقع إليه من لغة قديمة قد طال عهدها، وعوا رسماها؛ فإذا كان الأمر كذلك لم يقطع على الفصيح إذا سمع منه ما يخالف الجمهور بالخطأ⁽¹²⁾.

2 - أحياناً يخفى توجيه القراءة على بعض النحوين؛ فيسارع إلى تلحينها، من ذلك قراءة قوله تعالى: ﴿هَيَّاتِ لَكَ﴾⁽¹³⁾ - بفتح التاء وكسر الهاء - وهي قراءة لابن عامر في رواية هشام⁽¹⁴⁾. قال عنها أبو علي الفارسي « فهو أشبه أن يكون وهو من الرواية»⁽¹⁵⁾. وقال: «فالوهم من هذه الرواية ظاهر»⁽¹⁶⁾.

3 - أحياناً ينظر بعضهم إلى الشائع من اللغات، ويغفل عن غيره، ومن ذلك قراءة قوله تعالى: ﴿يُؤَوِّهُ إِلَيْكَ﴾⁽¹⁷⁾ بتسكن هاء الغائب، واحتلاس حركتها لهجتان، وجعل ذلك الفراء وهو من القراء⁽¹⁸⁾، وهي قراءة سبعية قرأ بها

(10) البيت غير منسوب لأحد. انظر مجالس 152.

(11) ديوان لطرماح 486، اللسان مادة (حوز).

(12) الخصائص 1/ 385، 386 387 بتصريف.

(13) سورة يوسف، الآية: 23.

(14) السبعة لابن مجاهد 347.

(15) الحجة لابن علي الفارسي 4/ 420.

(16) سورة آل عمران، الآية: 74.

(17) المصدر السابق.

(18) معاني القرآن 2/ 75، 76.

حمزة⁽¹⁹⁾، وقراءة قوله تعالى: «حَمْلَتْهُ أُمَّهُ كُرْهًا وَضَعَتْهُ كُرْهًا»⁽²⁰⁾، حيث قرأها بفتح الكاف: نافع وابن كثير وأبو عمرو، والباقيون بالضم⁽²¹⁾.

قال أبو حيان: «والضم والفتح لهجتان بمعنى واحد كالعَقْرِ والعُقْرِ، وقالت فرقه بالضم: المشقة، وبالفتح: الغلبة والقهر، وضعفوا قراءة الفتح، وهذا ليس بشيء، وإذا قراءة الفتح من السبعة المتواترة»⁽²²⁾، وقال أبو حاتم: «القراءة بفتح الكاف لا تحسن وكان أبو حاتم يطعن في بعض القراءات بما لا علم له به جسارةً منه، عفا الله عنه»⁽²³⁾.

4 - وفي بعض الأحيان يزعم بعضهم أنه أحصى أوزان العربية فوجدها تخلو من بعض الأوزان؛ فيليّن ما جاء عليها من قراءات، من ذلك قراءة قوله تعالى: «إِذَا نَتُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْفُصُوَّى»⁽²⁴⁾ حيث قرأها بضم العين: نافع، وابن عامر، وعاصم، وحمزة، والكسائي، وقرأ ابن كثير، وأبو عمرو بكسرها⁽²⁵⁾.

قال أبو حيان: « وأنكر أبو عمرو الضم، وقال الأخفش: لم يسمع من العرب إلا الكسر»⁽²⁶⁾.

5 - وهذا لون آخر من التلحين، قال تعالى: «وَلَا يَجِدُ مَنْكُمْ شَنَاعًا فَوْمٌ أَنْ صَدُوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ»⁽²⁷⁾، فقطع أبو جعفر النحاس بأن هذه الآية نزلت عام الفتح سنة ثمان، والصد كان زمن الحديبية سنة ست؛ فخطأ قراءة ابن كثير،

(19) انظر السبعة 212.

(20) سورة الأحقاف، الآية: 14.

(21) انظر السبعة 296.

(22) البحر المحيط 9/439، 440.

(23) المصدر السابق.

(24) سورة الأنفال، الآية: 42.

(25) السبعة 306.

(26) البحر المحيط 4/395.

(27) سورة المائدة، الآية: 3.

وأبي عمرو (أَنْ صَدُوكُمْ) بكسر الهمزة⁽²⁸⁾ ، وقد رد السمين الحلبي على هذا الاعتراض في الدر المصنون⁽²⁹⁾؛ حيث قال: فالجواب يتمثل في وجهين: أحدهما: أن لا سلم أن الصد كان قبل نزول الآية، فإن نزولها عام الفتح ليس مجمعاً عليه، وذكر اليزيدي أنها نزلت قبل الصد؛ فصار الصد أمراً متظراً، والثاني: أنه وإن سلمنا أن الصد الذي وقع منهم - فلا يجر منكم - ، قال مكي: ومثله عند سيبويه قول الشاعر⁽³⁰⁾ وهو الفرزدق:

أَتَغَضَّبُ إِنْ أُذْنَا قُتْيَةً حُزَّتَ

وذلك شيء كان وقع، وإنما معناه: إن وقع مثل ذلك الغضب، وجواب الشرط دل عليه ما قبله.

6 - لم يكتف النحويون بتلحين ما خالف قواعدهم، وإنما كان منهم تلحين بعض القراءات المتواترة مع موافقتها لأقيستهم، ففي قوله تعالى:

﴿فَقَاتَلُوا أَئِمَّةَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا يَعْمَلُونَ﴾⁽³¹⁾.

وقرأ ابن كثير، وأبو عمرو، ونافع (أَئِمَّة) بهمزة وبعدها ياء ساكنة⁽³²⁾، وهذه القراءة موافقة للقياس الصRFي، قال أبو حيان: وقال الزمخشري: فإن قلت: كيف لفظ (أئمة)? قلت: همزة بعدها همزة بين بين، أي: بين مخرج الهمزة وبالباء؛ فتحقيق الهمز هي قراءة مشهورة وإن لم تكن مقبولة عند البصريين، واما التصریح بالباء؛ فليس بقراءة، ولا يجوز أن تكون، ومن صرّح بها فهو لاحنٌ محرفٌ. قال أبو حيان: وذلك دأبه في تلحين المقرئين، وكيف يكون ذلك لحنًا وقد قرأ به رأس البصريين النحاة أبو عمرو ..⁽³³⁾، وأخذ في الرد على الزمخشري.

(28) السبعة 242.

(29) الدر المصنون 4/192.

(30) عجز البيت. جهاراً ولم تغضب لقتل ابن حازم، وهو للفرزدق في شرح ديوانه 855.

(31) سورة التوبية، الآية: 12.

(32) ينظر السبعة 312 والمراد بالياء الساكنة المبدلة ياء مكسورة.

(33) البحر المحيط 5/17.

هذا هو الصنف من النحاة الذين رددوا بعض القراءات بجرأة شديدة، وهناك صنف آخر منهم تحفظ من قبولها، ورفض التهجم على القراءة بل رددوا على النحاة المعارضين من هؤلاء: أحمد بن يحيى ثعلب، حيث قال: «إذا اختلف الإعراب في القرآن عن السبعة لم أقل إعراباً على إعراب من القرآن؛ فإذا خرجت إلى كلام الناس فضلت الأقوى»⁽³⁴⁾، ومنهم ابن خالويه، قال في الحجة: «فإنني تدبرت قراءة الأئمة السبعة من أهل الأمصار الخمسة المعروفة بصحة النقل وإنقان الحفظ المأمونين على تأدية الرواية واللفظ؛ فرأيت كلاً قد ذهب في إعراب ما انفرد به من حرفه مذهبًا من مذاهب العربية لا يدفع، وقصدًا من القياس لا يمنع؛ فوافق باللفظ والحكاية طريق النقل والرواية غير مؤثر للاختيار على واجب الآثار»⁽³⁵⁾، وكذلك ابن هشام حيث قال: «لم يوجد في القرآن العظيم حرف واحد إلا وله وجه صحيح في العربية»⁽³⁶⁾، وقال: «الكتاب أعراب وأقوى في الحجة من الشعر»⁽³⁷⁾، وقال: «القراءة قد تأتي على القليل المرجوح في الاستعمال العربي»⁽³⁸⁾، ومنهم أيضًا السيوطي؛ حيث قال: «وكان قوم من النحاة المتقدمين يعيبون على عاصم، وحمزة، وابن عامر قراءات بعيدة في العربية، وينسبونهم إلى اللحن، وهم مخطئون في ذلك؛ فإن قراءتهم ثابتة بالأسانيد المتواترة الصحيحة التي لا مطعن فيها وثبتت ذلك دليلاً على جوازه في العربية»⁽³⁹⁾، فالقراءات القرآنية لم تلق عناية كبيرة من النحاة واللغويين المتأخرين، عندما قعدوا قواعدهم، وقتنوا قوانينهم النحوية واللغوية، فلا تجد اهتماماً منهم بشاهد القراءات القرآنية إلا ما ندر، وكان على النحاة واللغويين أن يعتمدوا في تقنيتهم للنحو على القراءات القرآنية، يقول ابن الجزري: «كل قراءة وافقت العربية ولو بوجه، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً، وصح

(34) الصراع بين القراء والنحاة، أحمد علم الدين 147.

(35) الحجة لابن خالويه 61.

(36) الصراع بين القراءة والنحاة ج 33، 148.

(37) المصدر السابق.

(38) المصدر السابق.

(39) الإصلاح في شرح الاقتراح 69.

سندها؛ فهي القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردها، ولا يحلّ إنكارها، بل هي من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن، ووجب على الناس قبولها، سواءً كانت عن الأئمة السبعة أم عن العشرة، أم غيرهم من الأئمة المقبولين؟⁽⁴⁰⁾.

وإن المرء ليستغرب عزوفهم عن القرآن وقراءاته في تعقيد النحو واللغة، وما قامت قواعدهم وقوانينهم في الأصل، إلا لخدمة الكتاب العزيز، وخوفاً عليه من اللحن والخطل الذي انتشر بسبب اختلاط الأجناس بُعيد الفتوحات الإسلامية.⁽⁴¹⁾.

على أننا لا ننكر أن هناك عدداً من النحويين واللغويين، استشهدوا بالقراءات خلال عرضهم للمسائل النحوية في ثانياً تأليفهم التي ظهرت في وقت مبكر قبيل ظهور علم القراءات⁽⁴²⁾، ولقد كان لظهور القراءات القرآنية أثر في بروز ظاهرة تخطئة النحاة واللغويين لبعض القراءات القرآنية، وكذلك تبانت مواقفهم؛ فمنهم من رفض الأخذ بها، ومنهم من أوّلها بتأويلات تتفق مع تنظيره وتعيذه، ومنهم من وصفها بالشذوذ وعدم الجودة، أو القبح حينما اختلفت مع أقيسته واستنباطاته اللغوية؛ ومن ثم نراهم خطّؤوا قراءاتٍ لا يرقى الشك إلى صحتها روایةً وأداءً، قرأ بها قراء كبار، ممّن اشتهروا بالضبط والاتقان والصدق والدراءة من القراء السبعة وغيرهم.

ولقد كان أخرى بهؤلاء اللغويين أن يكونوا أكثر مرونةً وبعداً عن تزمّتهم وصلابتهم حيال القراءات التي أعملوا فيها أقيستهم.

إنهم لو فعلوا ذلك لاستوعبوا تلك القراءات المتصلة اتصالاً وثيقاً بلهجات العرب، المنقوله بسند صحيح عن رسول الله ﷺ أقول: إنهم لو التزموا هذا السبيل؛ لجاءت أقيستهم واستنباطاتهم أكثر تمثيلاً لواقع اللغة، ولكن لهم مندوحة عن تحجيرهم لهذا الواسع لاسيما أن آية قراءة جعلها اللغويون خطأ،

(40) النشر، لابن الجوزي، 91.

(41) روایة قالون عن نافع 266.

(42) انظر في علوم القراءات، السيد رزق الطويل 34.

وُجِدَ لها وجهٌ سائِعٌ في العربية؛ لأن القراء كانوا يتوكّون سلامة اللغة، والحرص عليها حرصاً كحرص اللغوين، أو أشدّ⁽⁴³⁾.

ولهذا جاءت القراءات السبع بل العشر – كما قال العلماء ثابتةً وموافقةً لقواعد العربية⁽⁴⁴⁾.

إننا لا نقر تخطئة النحوين للقراء أولاً، ثم ندعو إلى اتخاذ القراءات الصحيحة مقياساً تقايس به قواعد النحو ثانياً⁽⁴⁵⁾. يقول الأستاذ الدكتور عبد الوهاب حمودة: «إن في صحة القياس على ما تردد به القراءات الصحيحة مخالفًا لما استشهد في كلام العرب زيادةً في أساليب القول، وفتحاً لطرق يزداد بها بيان اللغة، سعةً على سعته»⁽⁴⁶⁾.

هذا كله في القراءات المتواترة، وأما الشاذة فستتكلّم عنها فيما يأتي، فنقول وبالله التوفيق:

ثانياً: موقف علماء العربية من القراءات الشاذة

الشذوذ في اللغة: يقال شاذ: ندر عن الجمهور وخرج عنهم وانفرد، وشدّ الرجل يشدّ: إذا انفرد عن أصحابه⁽⁴⁷⁾، واستعار علماء القراءات كلمة (شاذ) فأطلقوها على كل ما وراء القراءات العشر⁽⁴⁸⁾، واستعارها علماء اللغة فأطلقوها على كل ما خالف قواعدهم العامة.

ولقد كان علماء العربية يستشهدون بالقراءات ونحوها فيما يشرحون من معانٍ، وكما كان الأدباء يغترفون من هؤلاء وهؤلاء في أشعارهم وشرح

(43) ظاهرة تخطئة للنحوين الفصحاء والقراء، عبد الجبار علوان، المجلد السابع والثلاثون، ج 1، 317.

(44) رواية قالون عن نافع المدني 525.

(45) ظاهرة تخطئة النحوين للفصحاء والقراء، 317، مرجع سابق.

(46) القراءات واللهجات، عبد الوهاب حمودة، 149.

(47) النفس من كنوز القواميس 2/ 1128، مادة شذف.

(48) إتحاف فضلاء البشر 5.

قصائد़هم وكذلك في خطبِهم التثريَّة، ولم لا؟ «وقد أجمع الناس على أن اللغة إذا وردت في القرآن فهُي أَفْصَحُ ممَّا في غير القرآن؟»⁽⁴⁹⁾.

ولنبدأ بإمام النحو سيبويه - باعتبار الكتاب أول مطبوع يصل إلينا من النحو - «فقد كان لا يفرق من الاستشهاد والاحتجاج بين متواتر القراءات وشاذها، فلقد كان يتعامل مع القراءات على أنها نص عربي موثق»⁽⁵⁰⁾.

وكان موقف ابن خالويه مما سُمي شاذًا مثل موقفه، من القراءات السبع، إذ يدفع عنها الاحتجاج والحمل على كلام العرب والقراءات السبعة⁽⁵¹⁾.

وهذا ابن جني يقول: «لكن غرضنا منه أن نرى وجه قوة ما يسمى الآن شاذًا، وأنه ضارب من صحة الرواية بغير أنه، أخذ من سمّي العربية مهله ميدانه؛ لثلا يرى امرؤً أن العدول عنه إنما هو غض منه أو تهمة له، ومعاذ الله وكيف يكون هذا والرواية تنسبه إلى رسول الله ﷺ والله تعالى يقول: ﴿وَمَا ءَانَّكُمْ بِرَسُولٍ فَحَذِّرُوهُ﴾⁽⁵²⁾ . وهذا حكم عام من المعاني والألفاظ⁽⁵³⁾.

ويقول ابن جني كذلك: «اللغات على اختلافها حجة ألا ترى أن لغة التميميين في إعمال ما ولغة الحجاز في تركه، لأن لكل واحدٍ من القومين ضرباً من القياس يؤخذ به ويخلد إلى مثله، وليس لك أن ترد إحدى اللغتين بصاحبتها؛ لأنها ليست أحق بذلك من الأخرى»⁽⁵⁴⁾.

وقال السيوطي: «كل ما ورد أنه قرئ به جاز الاحتجاج به من العربية سواء أكان متواتراً أم آحاداً أم شاذًا، وقد أطبق الناس على الاحتجاج بالقراءات الشاذة في العربية إذا لم تختلف قياساً معروفاً ولو خالفته يحتج بها في مثل ذلك

(49) المزهر للسيوطى / 1 / 213.

(50) نقاً عن موقف اللغويين من القراءات الشاذة 32 .

(51) نقاً عن موقف اللغويين من القراءات، الشاذة 32 .

(52) سورة الحشر، الآية: 7 .

(53) المحتسب لابن جنى / 1 / 32 ، 33 ، تحقيق عبد الفتاح شلبي .

(54) الخصائص لابن جنى / 2 / 10 .

الحرف بعينه، وما ذكرته في الاحتجاج بالقراءة الشاذة لا أعلم فيه خلافاً بين النحاة»⁽⁵⁵⁾.

ويرى الدكتور عبد الصبور شاهين أن «القراءات القرآنية - مشهورها وشاذها من العلوم التي ينبغي الاعتماد عليها في دراسة العربية الفصحى؛ لأن روایاتها من أوثق الشواهد على ما كانت عليه ظواهرها الصوتية والصرفية وال نحوية واللغوية بعامة من مختلف الألسنة واللهجات، بل إن من الممكن القول بأن القراءات الشاذة هي أغنی مأثورات التراث بالمادة اللغوية التي تصلح أساساً للدراسة الحديثة، والتي يلمح فيها المرء صورة تاريخ هذه اللغة الخالدة»⁽⁵⁶⁾.

وبعد: فإن القراءات القرآنية - متواترها وشاذها - تعد المصدر الأول للمصادر اللغوية، وهي عندنا مقدمة على الشعر، لأنه توفر لهما من الضبط والدقة ما لم يتتوفر للشعر، وفيما ذكرته من أقوال العلماء ما يؤكّد الاحتجاج بهما.

ولهؤلاء العلماء ممن ذكرنا أو لم نذكره مواقف مختلفة إزاء الاستشهاد بالقراءات القرآنية الشاذة تحمل مواقفهم فيما يأتي، فنقول:

انقسم علماء العربية إزاء الاستشهاد بالقراءات القرآنية الشاذة قسمين:

القسم الأول: قسم محайд بمعنى أنه لم يقف من القراءات القرآنية الشاذة موقف المعارضة والرد والتضعيف، ومن هؤلاء: الخليل بن أحمد (ت 175هـ)، والزجاجي (ت 340هـ)، والسيرافي (ت 385هـ)، وأحمد بن فارس (ت 395هـ).

القسم الثاني: وهو غالبية علماء العربية، فهم في أحياناً كثيرة يتصدرون للقراءات الشاذة، يخطئونها حيناً، ويضعفونها حيناً آخر، ويفيدونها حيناً ثالثاً، أو يرددونها حيناً ثالثاً، أو يرونها مرة أخرى، ومن هؤلاء: الفراء (ت 207هـ)، والأخفش (ت 211هـ)، والمبرد (ت 285هـ)، والزجاج (ت 311هـ)⁽⁵⁷⁾.

(55) الاقتراح 48 بتصرف.

(56) القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، عبد الصبور شاهين، 7 ، 8.

(57) نقاً عن موقف اللغويين من القراءات الشاذة 36.

وفي هذه العجالة نورد مثالين على استشهاد علماء العربية بالقراءات القرآنية الشاذة للتدليل على موقفهم .

1 - يقول الله تعالى : ﴿وَإِن تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَيْرٌ﴾⁽⁵⁸⁾ قرأ الحسن وابن عامر وحفص وروى المطوعي عن الأعمش «ويكفر» بالياء ، والباقون بالنون على أنه مضارع «كفر» المضعن العين ، الفاعل - على كلتا القراءتين - ضمير مستتر يعود على لفظ الجلالة ، تقديره في قراءة الياء : هو ، وفي قراءة النون : نحن ، وقرأ المديان والحسن والковفيون سوى عاصم بجزم الراء على أنه بدل من موضع ﴿فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ إذ هو في محل جزم جواب الشرط ، والباقون بالرفع على أنه مستأنف لا محل له من الإعراب والواو لعطف جملة على جملة وكلهم كسروا الفاء إلا المطوعي عن الأعمش فإنه اختلف بالكسر والجزم ؛ فحيث فتح الفاء جزم الراء ومع فتح الفاء يكون الفعل مبنياً للمجهول ونائب الفاعل شبه الجملة ﴿مِن سَيِّئَاتِكُم﴾ ، وحيث كسر الفاء رفع الراء ، فيكون في هذا اللفظ (تكفر) خمس قراءات هي :

- 1 - (نکفر) بالنون والجزم .
- 2 - (نکفر) بالنون والرفع .
- 3 - (یکفر) بالياء والرفع .
- 4 - (یکفر) بالياء والجزم .
- 5 - (یکفر) بالياء والجزم وفتح الفاء⁽⁵⁹⁾ .

قال ابن عطية في توجيهه للآلية الكريمة : «والجزم من الراء أفصح هذه القراءات ؛ لأنها تؤذن بدخول التكبير من الجزاء وكونه مشروطاً إن وقع الإخفاء ، وأما رفع الراء فليس فيه هذا المعنى»⁽⁶⁰⁾ .

(58) سورة البقرة ، الآية : 270.

(59) إيضاح الرموز وفتح الكنوز في القراءات الأربع عشرة ، للقبابي ، 310.

(60) المحرر الوجيز /1 ، 366 ، 367.

واعتراض أبو حيان على قراءة الجزم فقال: «الرفع أبلغ وأعلم، لأن الجزم يكون على أنه معطوف على جواب الشرط الثاني والرفع يدل على أن التكفير مترب من جهة المعنى على بذل الصدقات أبديت أو أخفيت، لأننا نعلم أن هذا التكفير متعلق بما قبله، ولا يختص التكفير بالإخفاء فقط، والجزم يخصص به ولا يمكن أن يقال: إن الذي يُبدي الصدقات لا يكفر من سيئاته، فقد صار التكبير شاملاً للنوعين من إبداء الصدقات وإخفائهما، وإن كان الإخفاء خيراً من الإبداء»⁽⁶¹⁾، وأبو حيان حينما رجح الرفع على الجزم خالف في ذلك ثلاثة من القراء السبعة هم: نافع وحمزة والكسائي فقراءتهم بالجزم مع النون (ونكفر)، وأبو حيان نفسه عاب على ابن عطية حينما رجح قراءة الجمهور⁽⁶²⁾، فقال أبو حيان: لا ترجح إذ كل من القراءتين متواتر⁽⁶³⁾، فكيف به يرجح قراءة الرفع على الجزم؟، وقراءة الحسن من حيث جزم الراء في (يُكفر) موافقة لثلاثة من أعلام القراء، قال عنها الزجاج: «الرفع من (يُكفر) والجزم جائزان، ويقرأ: (نَكْفَر) بالنون والياء⁽⁶⁴⁾».

فأبو حيان اتبع مذهب سيبويه في هذه المسألة، وقد أوضح ذلك الزجاج؛ حيث قال: «الرفع في (نَكْفَر) والجزم جائزان، ويقرأ (نَكْفَر وِيَكْفَر) بالنون والياء، وزعم سيبويه أنه يختار الرفع من (يُكفر)» قال لأن ما بعد الفاء قد صار بمنزلة من غير الجزء، وأجاز الجزم على موضع (فهو خير لكم) لأن المعنى يكن خيراً لكم، وذكر أن بعضهم قرأ ﴿مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَكَلَّا هَادِي لَهُ وَيَنْزِهُمْ فِي طُغْيَتِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾⁽⁶⁵⁾. بجزم الراء، والاختيار عنده الرفع في قوله ﴿وَنَذَرُهُمْ﴾ وفي ﴿وَنَكْفَرُ﴾⁽⁶⁶⁾.

(61) البحر المحيط /2 .325

(62) المحرر الوجيز /1 .528

(63) البحر المحيط /3 .88

(64) معاني القرآن وإعراب /1 .355

(65) سورة الأعراف، الآية: 186 .

(66) معاني القرآن وإعراب /1 .356 ، 355

2 – قوله تعالى: ﴿أَلَمْ نَسْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ﴾ قرأ أبو جعفر المنصور ﴿أَلَمْ نَسْرَحْ﴾ بنصب الحاء والباءون بالجزم⁽⁶⁷⁾، وتوجيهه على نحو قول الشاعر:

إِضْرِبْ عَنْكَ الْهُمُومَ طَارِقَهَا ضَرْبَكَ بِالسَّيْفِ قَوْنَسَ الْفَرَسِ⁽⁶⁸⁾

કأنه قال: ألم نسرحن ثم ابدل من النون ألفاً ثم حذفهما تخفيفاً وهي قراءة مردودة⁽⁶⁹⁾، وقد أشار لهذا القول ابن مالك في شرح الكافية، وقال: زعم بعض الناس أن النصب بلم لهجة اغتراراً بقراءة بعض السلف: «ألم نسرح لك صدرك» بفتح الحاء، وهو عند العلماء محمول على أن الفعل مؤكداً بالنون الخفيفة، ففتح لها ما قبلها ثم حذفت ونونت⁽⁷⁰⁾.

واعتراض الأشموني على قول ابن مالك؛ حيث قال فيه:

فيه شذوذان: توكييد المنفى بلم، وحذف النون لغير وقف ولا سakan⁽⁷¹⁾.
ويظهر لي أن هذه القراءة جاءت موافقة لبعض لهجات العرب، وهو ما ذهب إليه الأشموني.

هذه بعض الأمثلة التي تكشف لنا عن موقف علماء العربية من القراءات الشاذة، وخلاصة القول في شأن الاحتجاج بالقراءات الشاذة وموقف علماء العربية منها، فقد اتفق العلماء على جواز الاحتجاج بالقراءات الشاذة في ميادين الدراسات النحوية واللغوية والفقهية، ولكنها ليست بقرآن إلا على الظن، أما إذا اتفقت القراءة الشاذة مع المتوترة فلا شك في أنها تحتاج بها في اللغة والأحكام.

وبعد فهذه أمثلة لبيان موقف علماء العربية من القراءات متواترها وشاددها، أشرنا فيها للفرقين من النحاة واللغويين المعتمدين بالقياس والمتوسمين فيه، وقد

(67) المحتسب لابن جنى 2/366.

(68) قيل هو لطيفة وليس في ديوان وقد ضعفه ابن جنى في الخصائص 126، من شواهد ابن هشام في المعنى.

(69) المحرر الوجيز 5/396.

(70) شرح الأشموني 4/8، المحتسب 2/366.

(71) شرح الأشموني 4/8.

توصيل الدكتور: أحمد علم الدين الجندي إلى نتيجتين لهذه المعركة بين الفريقين:

الأولى: أن هذه المعارك الحامية بين الفريقين أمدّنا بثراءً في النحو العربي؛ فتعددت مسائله، واختلفت الآراء حول كُلّ جزئٍ منه، فتلاقت الآراء حيناً، واختلفت أحياناً؛ فرب ضارة نافعة.

الثانية: تجرأ المستشرقون على الطعن في كثير من القراءات والنيل منها، مما سيكون لنا معه وقفة خاصة إن شاء الله.

وحسينا في هذه العجالة ما أشرنا إليه إجمالاً؛ لأنَّ هذا الموضوع قد أفضى في الكلام فيه علماء كثيرون قدماء ومحدثون.

المصادر والمراجع

- 1 - القرآن الكريم ، رواية قالون عن نافع المدني .
- 2 - أبو علي الفارسي ، لعبد الفتاح شلبي ، المطبوعات الحديثة .
- 3 - إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربع عشر ، للنبا الدمياطي ، تحقيق/ شعبان محمد إسماعيل ، عالم الكتب ، بيروت ، ط1/1407هـ-1987م .
- 4 - إرشاد الفحول ، للشوكتاني ، تحقيق أبي مصعب البدرى ، مؤسسة الكتب الثقافية ، بيروت ، ط1 ، السادسة 1514هـ .
- 5 - الإصلاح في شرح الاقتراح ، محمود فجال ، دار القلم ، دمشق ، ط1/1409هـ ، 1989م .
- 6 - الاقتراح في علم أصول النحو ، للسيوطى ، تحقيق/أحمد محمد قاسم ، ط1 ، 1976م . مطبعة السعادة ، القاهرة .
- 7 - الإنصاف في مسائل الخلاف ، لابن الأباري (ت577هـ) ، تحقيق/ محمد محبي الدين عبد الحميد ، دار الفكر ، القاهرة .
- 8 - إيضاح الرموز وفتاح الكنوز في القراءات الأربع عشرة ، للقباقبى ، تحقيق أحمد خالد شكري ، دار عمار ، ط1 ، 1424هـ ، 2003م ، عمان الأردن .

- 9 - تفسير البحر المحيط ، ابن حيان (ت754هـ) ، تحقيق/ الشيخ عرفات العشا حسونة ، صدقى محمد جميل ، دار الفكر ، بيروت ، لبنان . 1413هـ ، 1992م .
- 10 - الحجة في القراءات السبع ، ابن خالويه ، تحقيق عبد العال سالم مكرم ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ج5/1410هـ ، 1990م .
- 11 - الحجة للقراء السبعة لابن على الفارس (ت377هـ) ، تحقيق/ بدر الدين قهوجي ، بشير جويناني ، دار المأمون للتراث ، دمشق ط2/1413هـ ، 1993م .
- 12 - الخصائص ، لأبي الفتح عثمان بن جني ، تحقيق/ محمد علي النجار ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان .
- 13 - دراسات لأسلوب القرآن الكريم ، محمد عبد الخالق ، دار الحديث ، القاهرة .
- 14 - الدر المصنون في علم الكتاب المكنون ، للسمين الحلبي (ت756هـ) تحقيق/ أحمد محمد الخراط ، دار القلم ، دمشق ، ط1/406هـ ، 1986م .
- 15 - ديوان الطرماح ، الطرماح (أبو خضر بن حكيم الطائي) ، مطبوعات مديرية إحياء التراث ، تحقيق/ عزة حسن ، دمشق ، 1388هـ ، 1968م .
- 16 - رواية قالون عن نافع المدنى ، دراسة نحوية حرفية ، محمد علي مفتاح ، ط1/1371هـ . ر ، الناشر : جمعية الدعوة الإسلامية ، ليبيا ، طرابلس .
- 17 - السبعة في القراءات ، ابن مجاهد ، تحقيق/ الدكتور شوقي ضيف ، دار المعارف ، ط3 ، 1400هـ .
- 18 - شرح الأشموني لألفية ابن مالك ، المسمى: منهج السالك إلى آلفية ابن مالك ، تحقيق/ عبد الحميد السيد عبد الحميد ، المكتبة الأزهرية للتراث ، ط/1993م .
- 19 - شرح ديوان الفرزدق ، للفرزدق ، ط1/1354هـ - 1939 مطبعة الصاوي ، مصر .
- 20 - الصراع بين القراء والنحاة ، لأحمد علم الدين الجندي ، مجموعة مقالات بمجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، الأعداد 33 ، 35 ، 39 ، لسنة 1975م .
- 21 - ظاهرة تخطئة النحوين للفصحاء والقراء ، عبد الجبار علوان ، جامعة الموصل ، المجتمع العلمي العراقي ، المجلد السابع والثلاثون ، ج1/317 ، آذار 1986م .
- 22 - في علوم القراءات مدخل ودراسة ، السيد رزق الطويل ، المكتبة الفيصلية ، ط2/1994م .
- 23 - القراءات الشاذة وتوجيهها من لغة العرب ، عبد الفتاح القاضي ، دار إحياء الكتب العربية ، بدون تاريخ .

- 24 - القراءات واللهجات، عبد الوهاب حمودة، ط1، 1948م، مكتبة النهضة المصرية.
- 25 - القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، للدكتور/ عبد الصبور شاهين، نشر مكتبة الخانجي بالقاهرة.
- 26 - مجالس ثعلب، ثعلب (أحمد بن يحيى بن يسار الشيباني)، تحقيق عبد السلام هارون، ط. دار المعارف، مصر.
- 27 - المحتسب في تبيين وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها، لأبي الفتح عثمان بن جنى، تحقيق علي النجدي ناصف، عبد الحليم النجار، عبد الفتاح شلبي، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة 1986هـ.
- 28 - المحور الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، القاضي عبد الحق بن عطية، تحقيق عبد السلام الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1/1314هـ، 1993م.
- 29 - المزهر، للسيوطى، تحقيق/ محمد أبو الفضل وأخرون، دار الفكر.
- 30 - معاني القرآن وإعرابه، للزجاج، تحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب، بيروت، ط1/1408هـ - 1988م.
- 31 - مغني الليب عن كتب الأعaries، لابن هشام الأنباري، تحقيق/ مازن المبارك ومحمد علي صمد الله، دار الفكر بيروت، ط5/1979م.
- 32 - موقف اللغويين من القراءات القرآنية الشاذة، إعداد/ محمد السيد عزوّز، عالم الكتب، بيروت لبنان، ط1، 1422هـ، 2001م.
- 33 - التشر في القراءات العشر، لابن الجزري، مراجعة على محمد الضباع، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- 34 - النفيّس من كنوز القواميس، صفوّة المتن اللغوي من تاج العروس ومراجعه الكبّرى، جمع خليفة محمد التلّيس، الدار العربية للكتاب، 2000م.
- 35 - لسان العرب، لابن منظور، دار صادر، بيروت، ط1/1999م.